

A axta Zh

De la A a la Zh

Dizte chaan zha Ozolotepec



Zapoteco de Ozolotepec

A asta Zh

De la A a la Zh

Dizte chaan zha Ozolotepec

Zapoteco de Ozolotepec

Tomás Martínez Pérez

Segunda edición
(versión electrónica)

Publicado por el
Instituto Lingüístico de Verano, A.C.
Apartado postal 22067
14000 Tlalpan, D.F., México
Tel. 5-573-2024
2011

Asesor lingüístico: Gregorio Jerónimo Hernández

Aclaraciones: En el zapoteco de Ozolotepec la mayoría de las palabras empiezan con consonante, pero hay algunas cuantas que empiezan con vocal.

En este libro no se incluyen las combinaciones de consonantes, aunque existen muchas. Además las palabras o frases que acompañan a las ilustraciones empiezan con la consonante clave, a excepción de las de la letra z. Algunas de las palabras son tomadas del español.

© 2011 por el Instituto Lingüístico de Verano, A.C.

Derechos reservados conforme a la ley.

Esta obra puede reproducirse para fines no lucrativos.

<http://www.sil.org/mexico/zapoteca/ozolotepec/L129-Alfabeto-zao.htm>

Primera edición

2007

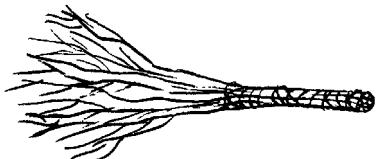
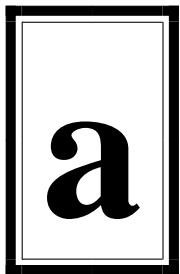
1C

Segunda edición

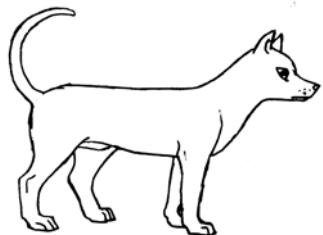
2011

(versión electrónica)

De la A a la Zh
Zapoteco de Ozolotepec (zao)



aga



mbak



mbak zhiil



myak



lats



yal

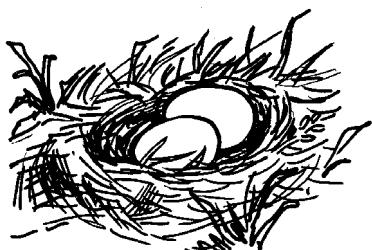
aa



gaay ngid



baat



lyaat



taa



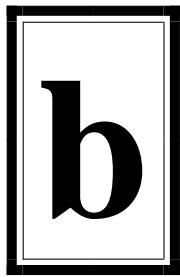
Xnaa rop nzaa.



yaa



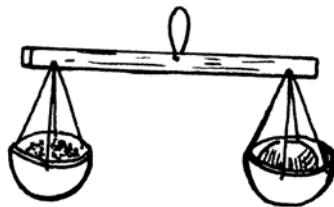
yaal



bay



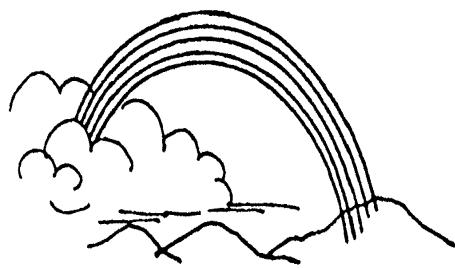
bel



bex



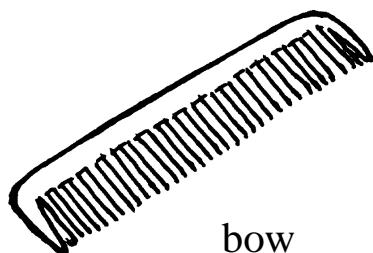
bdo



bith



byith



bow

ch



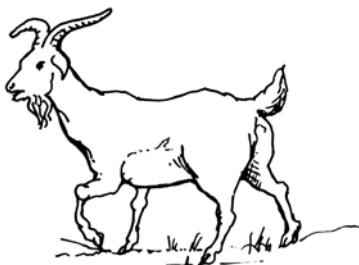
chekwit



cheey



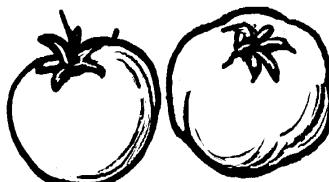
chit



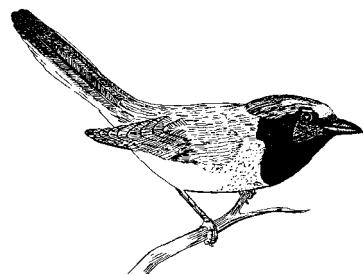
chib



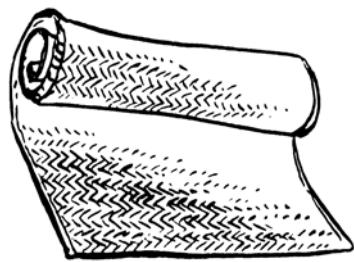
chop mbol



chux



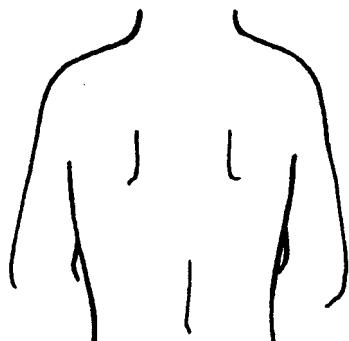
chul na maa



daa



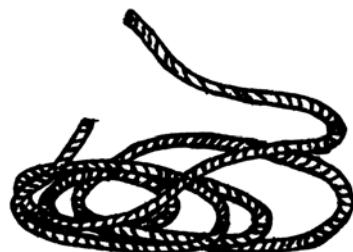
debgoot



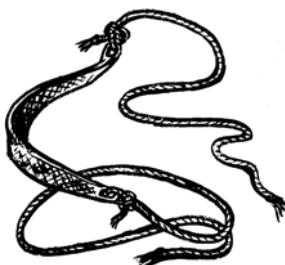
dits men



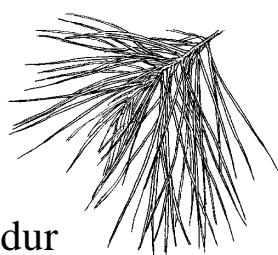
dob



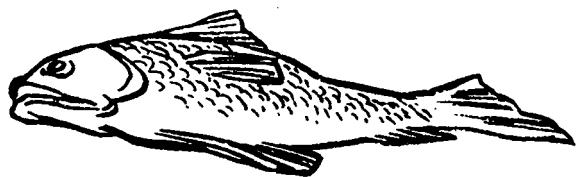
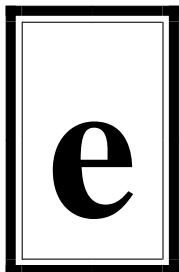
doo



dogwann



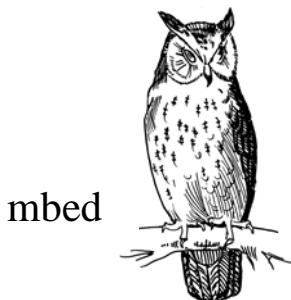
dur



mbel



mbel wiy



mbed



mbet



mbrey



mengid



mbeto

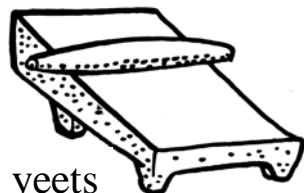
ee



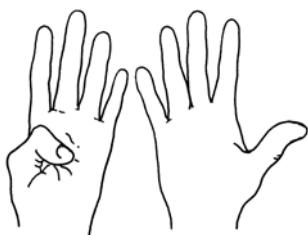
Nkee maay yek zha.



ndee



yeets



yee kwen



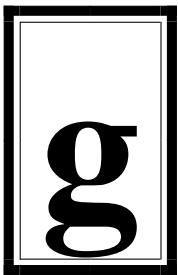
Nkee mbete yek nzaa.



yee ros



Ngekee re ndyen got.



gat yal



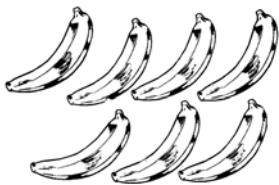
go



gwodoo



Ga mbol ya.



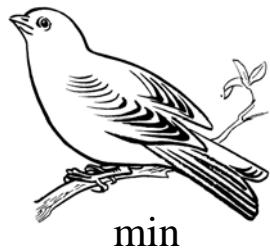
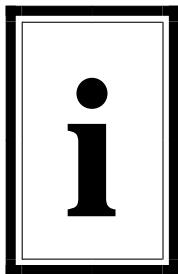
gaz



goyal nke zha



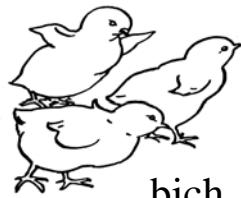
gonn nke zha



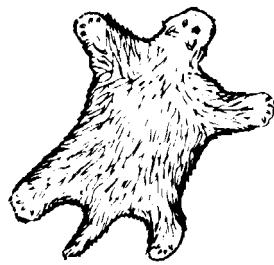
min



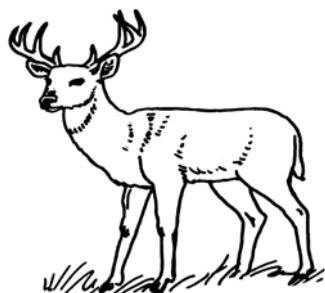
ngite



bich



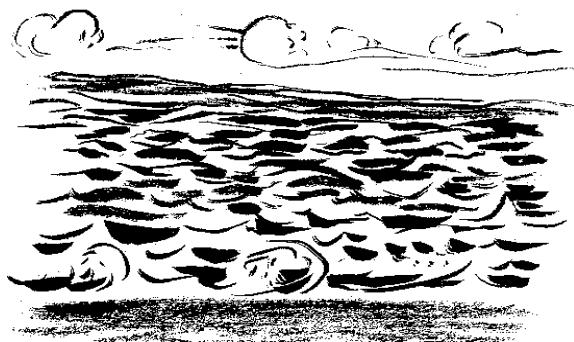
yid



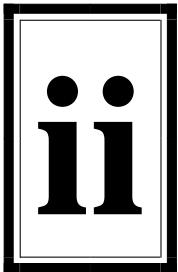
mzin



mdin



nitdoo



nii



yiib



nayii maa



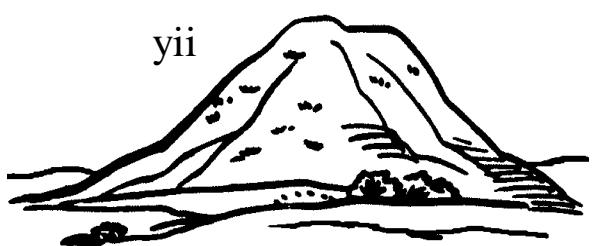
tsiiy



nziit

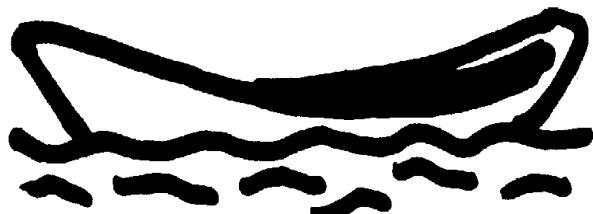


Nzii ngegoo nzaa.

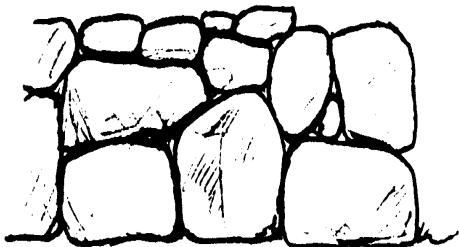


yii

k



kano



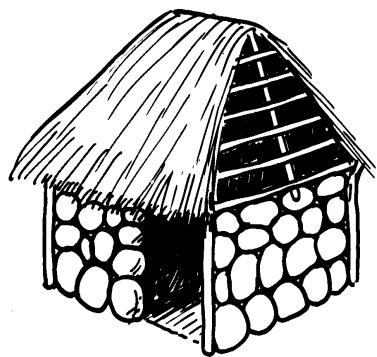
ke



kem



kwi



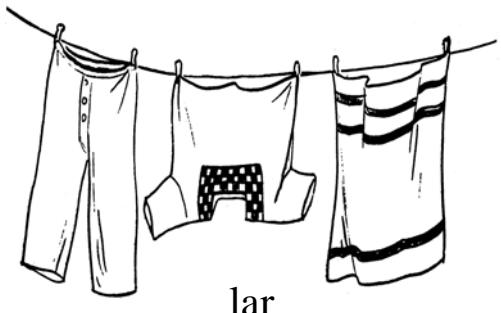
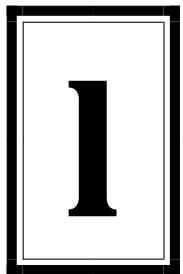
kwiz yuu



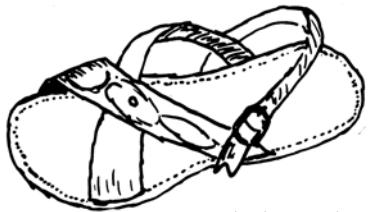
kol maa



Kuth mbol mbeel.



lar



labyed



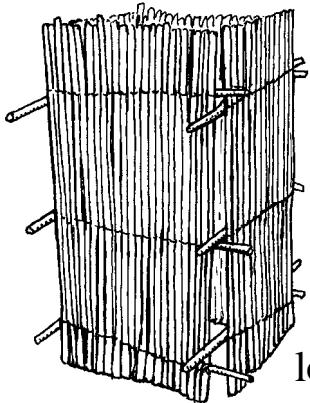
laps



lor



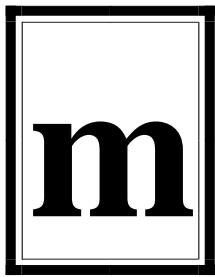
Lolaa



loo



loz



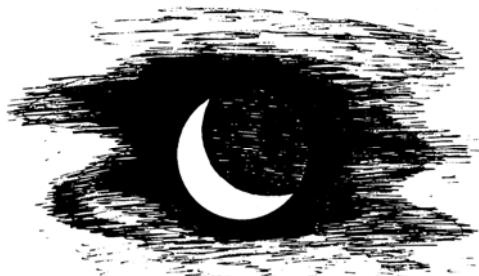
mits



mxil



mbich



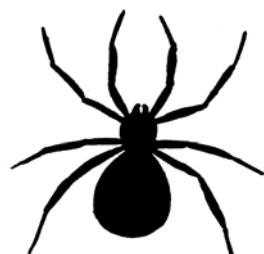
mbee



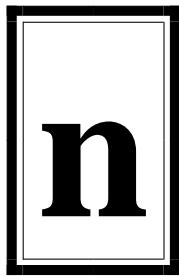
mbeet



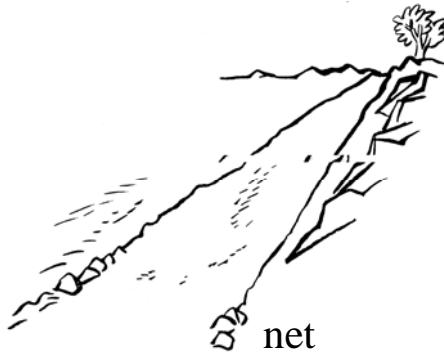
mbeel



mgoot



ngag



net



ngelab nzaa



ngog



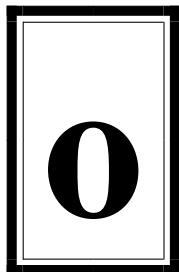
Ngyo altaa rop zha.



ngol beets



ngutlo men



O

mbol



ngot



ngonn



Ngeyoy leyy maa yaa zha.



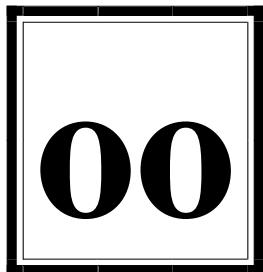
Nzhonn rop zha.



zhog ya maa



nzho nit



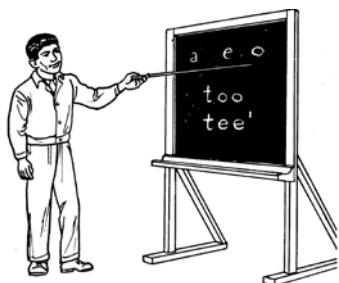
loot



doob



yoo



ngeloo



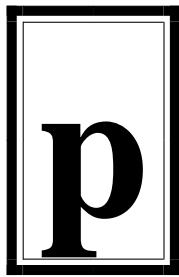
ngetoo



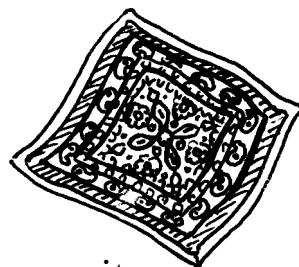
mbeldoo



nzhool



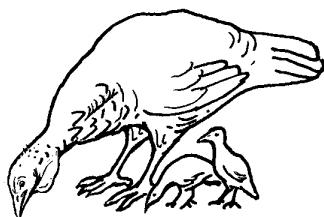
pat



panyit



Pey



Pi nkeno mber.



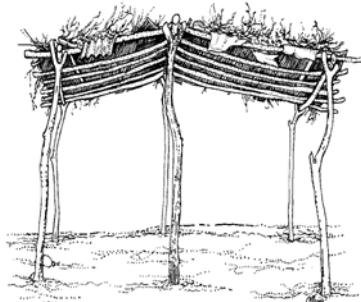
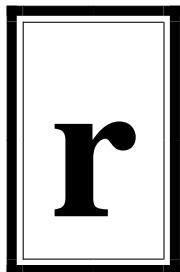
palom



plal men



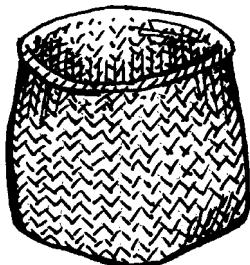
plo temi



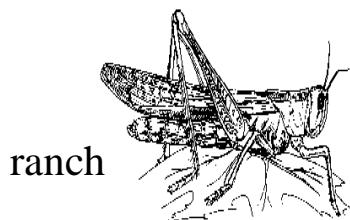
ramad



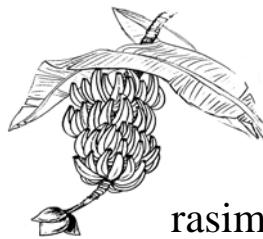
ree



rob



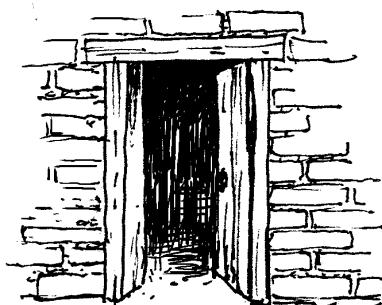
ranch



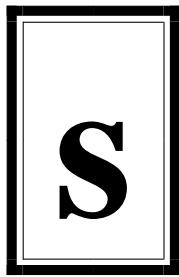
rasim



Ren ndroo yaa nyo.



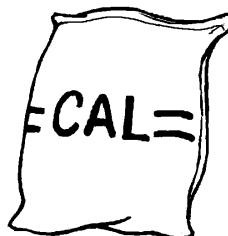
roo ala



straak ngeyeek



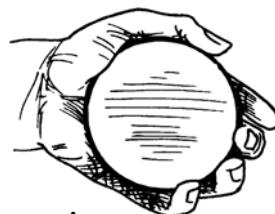
staak



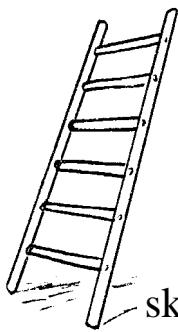
sak



skwel



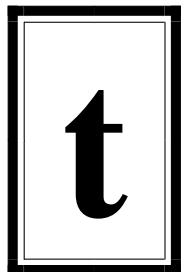
spej



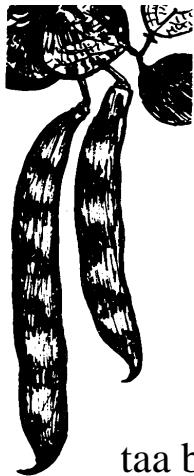
skaler



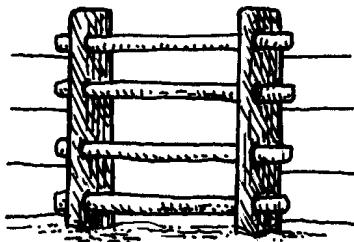
si



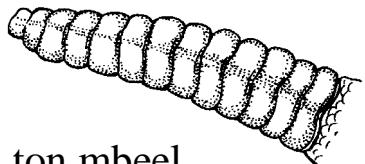
temi



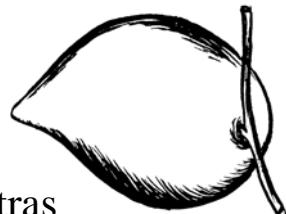
taa baay



trank



ton mbeel



tras

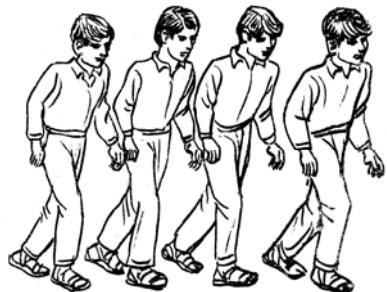


ton nzob xtil



tunk

th



thap ndyeen



thib zhizh



thiban min



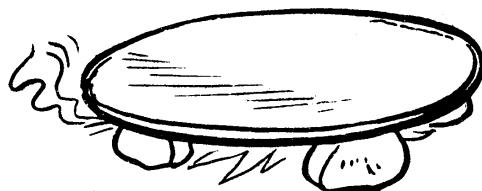
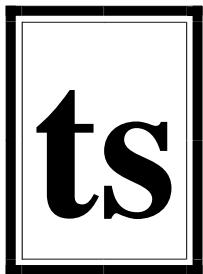
Tho mbol ngid.



nthop zha ngut



thita nzaa



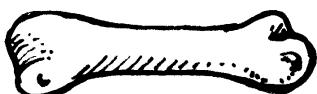
tsel



tseb



tsing



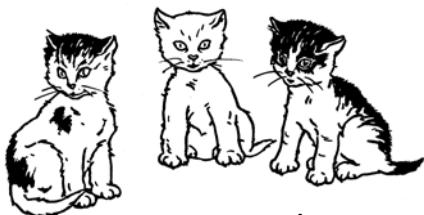
tsid



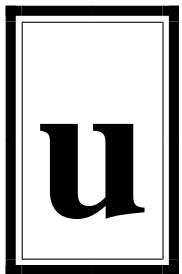
tsen



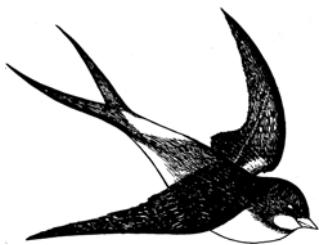
tsib



tson mits



ub



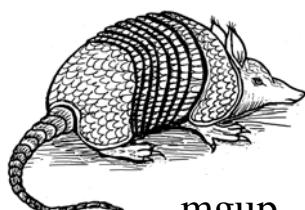
mluts



luts



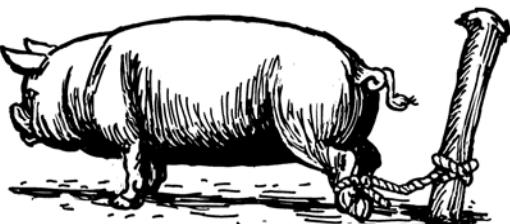
Ngeyu zha nit.



mgup

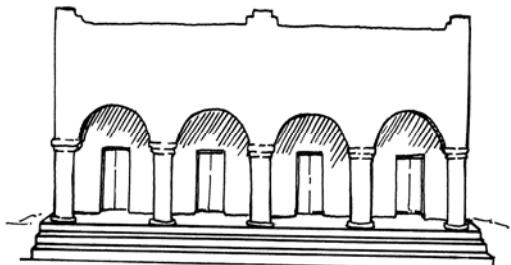


ngutuyex



nguch

uu



yuulow



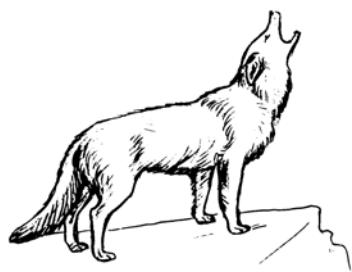
yuu



Nzhuu min nit.



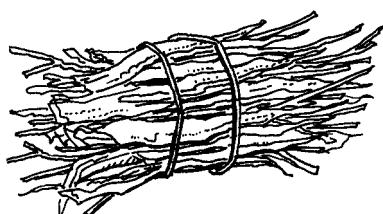
Natsuu yeet.



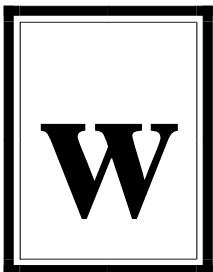
nzhuuy maa



zhuuy



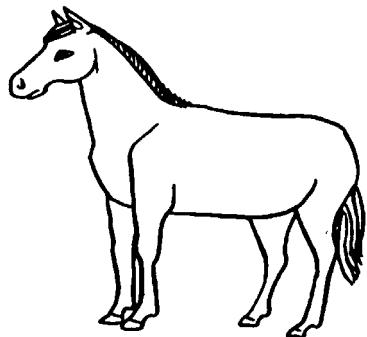
thib zhuuk men ya



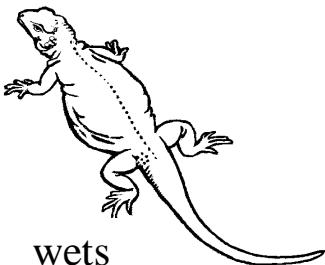
wak



wan nda zha



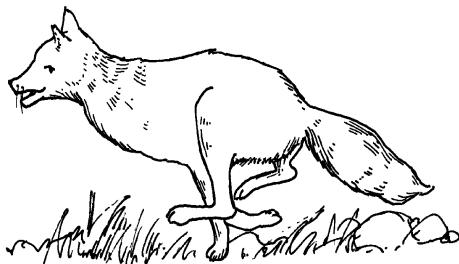
way



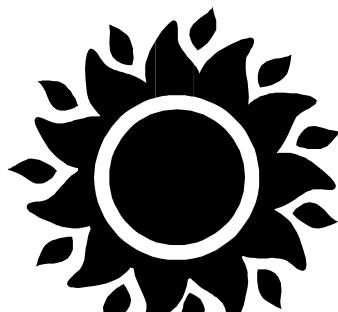
wets



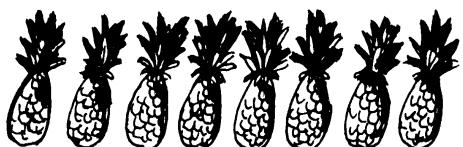
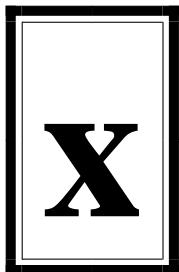
wins



win ndak maa



wiz





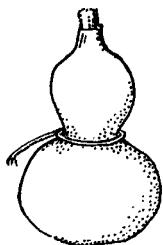
yaa



yath go



yez



yeg



yet



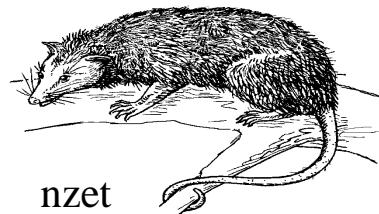
yiin



yezlyu



nza men



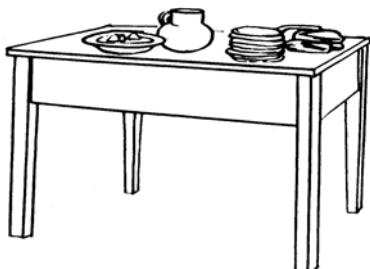
nzet



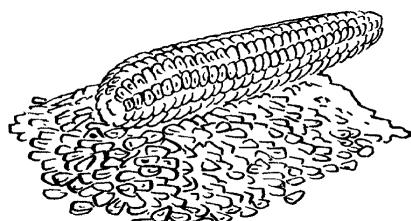
nzeb mbol



nziib yet



Nzob kwaa lo mes.

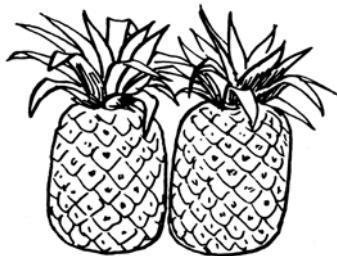


nzob

zh



zheet



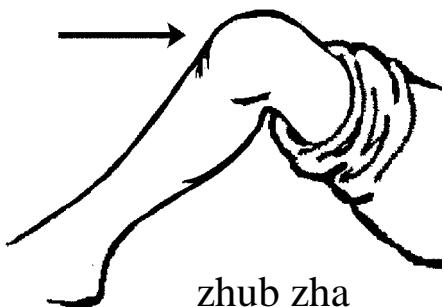
zhiiz



zhiil mti



zhot



zhub zha